

vonder®

CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESSÃO, BIVOLT

*Controlador automático de
presión, bivoltaje*



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados







Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operação/instrução antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Risco de choque elétrico	Sempre use proteção para as mãos.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.

Tabela 1 - Símbolos e seus significados

Orientações Gerais



ATENÇÃO!
LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ou entre em contato conosco: www.vonder.com.br.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

O termo “**ferramenta elétrica, equipamento ou aparelho**” utilizado neste manual refere-se a ferramentas operadas com eletricidade (cordão elétrico) e a ferramentas operadas com acumulador (bateria).

1.1. Área de trabalho

- a. Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.** As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- b. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta elétrica.

1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. **Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança.** Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais.

1.3. Segurança elétrica

- c. **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas tais como as tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores.** Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterramento.
- d. **Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

NOTA: O dispositivo de corrente residual (RCD) pode ser um interruptor do circuito de falha à terra ou disjuntor de fuga de corrente.

- e. Antes de instalar o equipamento, certifique-se de que o fornecimento de energia elétrica esteja desligado do sistema.
- f. A instalação elétrica deve ser feita conforme a NBR 5410. O não cumprimento desta norma pode resultar em choque elétrico, ferimentos, risco de morte, incêndio, desempenho inadequado ou falha total do equipamento.
- g. É obrigatório o aterramento de todo o sistema, (motor elétrico, quadro de comando de proteção, assim como todas as partes metálicas da instalação), conforme a NBR 5410. Este procedimento protege as pessoas contra choque elétrico quando em contato com as partes metálicas eventualmen-

te energizadas, garante o correto funcionamento do equipamento e permite uma utilização confiável e correta da instalação.

- h. Sempre que realizar qualquer operação de inspeção, limpeza e/ou manutenção no sistema (tubulação, poço, quadro de comando de proteção, motobomba, tanque), assegure-se primeiro que a energia que o alimenta esteja desligada.

1.4. Uso e cuidado com o equipamento

- a. A instalação do equipamento deve ser feita por profissional habilitado.
- b. Não exponha o equipamento à ação do tempo, proteja-o das intempéries (sol, chuva, poeira, umidade, etc.), instale-o sob áreas cobertas e bem ventiladas, longe de fontes de calor, geradores elétricos ou qualquer outra fonte que possa trazer danos ao bom funcionamento do equipamento.

1.5. Reparos

- a. **Tenha seu equipamento reparado por um agente de qualificado e que usa somente peças originais.** Isso contribui para que a segurança da ferramenta seja mantida.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

Observe também que a tensão da rede elétrica deve coincidir com a tensão especificada na ferramenta. Exemplo: uma ferramenta 127 V~ deve ser ligada somente em uma tomada de 127 V~.

2.1. Aplicações/dicas de uso

O **CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESSÃO BIVOLT VONDER** é sensível ao fluxo e à pressão, tendo como função controlar o funcionamento da moto-bomba ligando-a quando houver o consumo de água e desligando-a quando houver a interrupção do consumo. Indicado para controlar a bomba onde o ponto de consumo está abaixo, no nível ou acima do reservatório.

2.2. Destaques/diferenciais

Possui proteção contra funcionamento a seco e fluxostato integrado.

2.3. Características técnicas

CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESSÃO BIVOLT VONDER	
Código	66.86.110.220
Tensão	127 V~/220 V~ BIVOLT
Frequência	50 Hz/60 Hz
Corrente máxima	10 A
Pressão máxima de trabalho	145 lbf/pol ² (10 bar)
Temperatura máxima da água	60° C
Índice de proteção	IP65
Conexão de entrada/saída	1" BSP
Dimensões (C x L x A)	230 mm x 170 mm x 165 mm
Massa aproximada	1,1 kg

Tabela 2 - Características técnica

2.4. Componentes

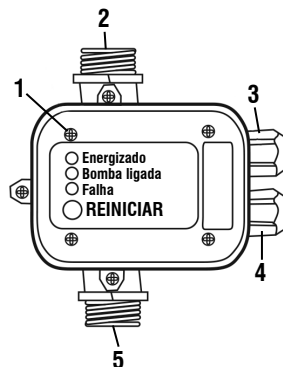


Fig. 1 – Componentes

1. Parafusos da tampa
2. Conexão de saída
3. Entrada de energia
4. Saída de energia para a bomba
5. Conexão de entrada

2.5. Instalação

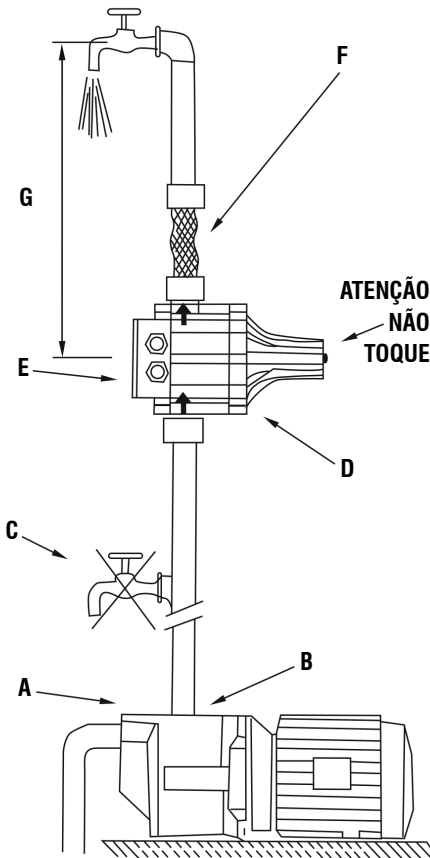


Fig. 2 – Instalação

- O equipamento é pré-configurado a uma pressão de inicialização de 1,5 bar. A pressão produzida pela bomba deve ser, normalmente, superior à pressão pré-definida.
- O equipamento deve ser instalado diretamente entre a bomba e a primeira saída de água.



ATENÇÃO!

Nenhuma torneira pode ser instalada entre a bomba e o controlador.

- O controlador de pressão deve ser instalado com o fluxo de água em sentido vertical e para cima, respeitando as indicações das setas.
- O controlador de pressão é equipado com uma válvula de retenção para evitar que a linha de transmissão perca pressão.
- É indicado conectar a tubulação de saída por meio de uma mangueira flexível para a proteção da estrutura do controlador de pressão.
- Instale o controlador a uma distância menor do que 15 metros da saída de água. Se a linha de transmissão entre a bomba e a saída de água exceder 15 metros, o controlador não deve ser instalado diretamente na bomba. **Exemplo: Se a saída de água estiver a uma distância de 20 m da bomba, o controlador deve ser instalado 5 metros acima da bomba,** instale ainda uma válvula de retenção abaixo do controlador para evitar o retorno de água.

ATENÇÃO!



Não toque na parte traseira do controlador, pois possui uma válvula de segurança evitando a emissão de água em caso de rompimento do diafragma.

2.6. Ligação elétrica

Diagrama elétrico para conexão de bombas monofásicas de até 1,5 hp.

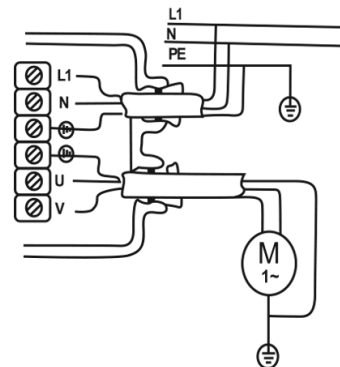


Fig. 3 – Diagrama elétrico

Diagrama elétrico para conexão de bombas monofásicas acima de 1,5 hp. Através de uma chave de partida.

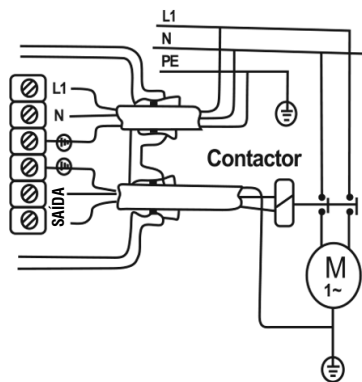


Fig. 4 – Diagrama elétrico

Diagrama elétrico para conexão de bombas 220 V trifásicas. Através de uma chave de partida.

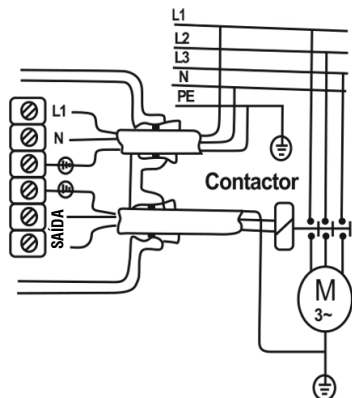


Fig. 5 – Diagrama elétrico

Diagrama elétrico para conexão de bombas 380 V trifásicas. Através de uma chave de partida.

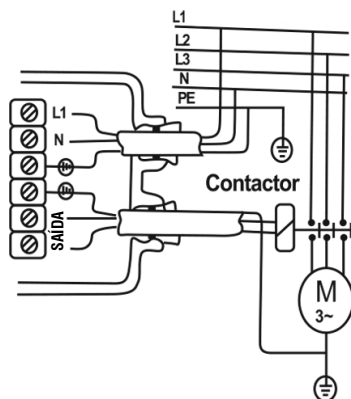


Fig. 6 – Diagrama elétrico

Os cabos utilizados para a conexão devem ser de três fios com terminal de aterramento obrigatório. Devem ter o diâmetro externo mínimo de 6 mm e máximo de 9 mm. Os quatro parafusos do painel e as duas porcas de fixação do cabo devem estar devidamente fixados para evitar a entrada de água na caixa de controle e danos ao circuito eletrônico.

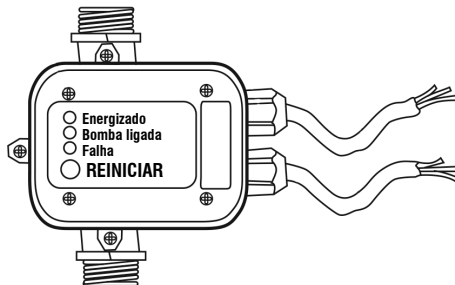


Fig. 7 – Cabos para conexão

2.7. Funcionamento

O controlador automático de pressão possui 3 leds:

- Led verde - **ENERGIZADO**: acende quando o sistema está energizado.
- Led amarelo - **SISTEMA LIGADO**: acende quando a motobomba está operando.
- Led vermelho - **FALHA**: acende se houver ar na tubulação ou falta de água.

Assim que o sistema é energizado, o equipamento permanece ligado por alguns segundos a fim de preencher a tubulação com água e alcançar a pressão necessária. Caso esse tempo não seja suficiente, o equipamento desligará e acenderá a luz vermelha, **FA-LHA**. Neste caso, mantenha o botão reiniciar apertado e espere com algum ponto de saída aberto até que a luz vermelha se apague. Uma vez liberado o botão e fechado o ponto de saída, o equipamento desligará na pressão máxima necessária.

O controlador é projetado para funcionar automaticamente em todas as operações da motobomba, ou seja, quando houver consumo de água, o sistema ligará e assim que houver a interrupção do consumo, o equipamento desligará após 8 segundos.

O controlador possui proteção contra falta de água. Se por algum motivo houver interrupção no fornecimento de água para a motobomba, o controlador reconhecerá a falta de água, acenderá a luz vermelha e, conseqüentemente, desligará a bomba. Assim que o fornecimento de água for retomado, basta apertar o botão de reiniciar que o equipamento voltará a operar.

ATENÇÃO!



Não é necessário efetuar qualquer regulagem no controlador automático de pressão. O equipamento ficará ligando e desligando se houver qualquer tipo de vazamento na rede hidráulica.

2.8. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.9. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto com um pano e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

2.10. Resolução de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Motobomba não parte	Placa eletrônica com defeito	Entre em contato com a VONDER
	Baixa tensão	Verificar as condições da rede elétrica
	Motobomba travada	Manutenção da motobomba
	Ligação incorreta dos cabos	Verificar as ligações elétricas
Motobomba não desliga	Placa eletrônica com defeito	Entre em contato com a VONDER
	Sensor de fluxo com defeito	Entre em contato com a VONDER
	Botão "reiniciar" travado	Entre em contato com a VONDER
	Motobomba não fornece pressão suficiente	Manutenção ou troca da motobomba
	Ponto de saída aberto ou com vazamento	Fechamento do ponto de saída ou conserto do vazamento
Motobomba operando de modo intermitente	Placa eletrônica com defeito	Entre em contato com a VONDER
	Motobomba não fornece pressão suficiente	Manutenção ou troca da motobomba
	Ponto de saída aberto ou com vazamento	Fechamento do ponto de saída ou conserto do vazamento

Tabela 3 - Resolução de problemas

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações desse manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.2. Pós-venda e Assistência Técnica

Em caso de dúvida sobre o funcionamento do equipamento ou sobre a rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

3.3. Descarte do produto

Não descarte óleo, peças e partes do produto no lixo doméstico, procure separar e encaminhar a um posto de coleta adequado. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva. Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou do telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados






Símbolos	Nombre	Explicación
	¡Atención!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte el manual de instrucciones.	Lea el manual de operación/instrucciones antes de usar el equipo.
	Utilice EPI (equipo de protección individual)	Utilice equipo de protección personal adecuado para cada tipo de trabajo.
	Riesgo de descarga eléctrica	Utilice siempre protección para las manos.
	Eliminación selectiva	Deseche el embalaje adecuadamente, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

Orientaciones generales



¡ATENCIÓN!
LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Este manual contiene detalles de instalación, operación y mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceda conforme las orientaciones.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad a fin de evitar accidentes.

Si este equipo presentar alguna no conformidad, envíenlo para la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima o entre en contacto con nosotros: www.vonder.com.br.

Guarde el manual para una consulta posterior o para repasar las informaciones a otras personas que vengan a operar el equipo.

1. AVESTOS DE SEGURIDAD

El término “herramienta eléctrica, equipo o aparato” utilizado en este manual se refiere a herramientas operadas con electricidad (cable eléctrico) y a herramientas operadas con acumulador (batería).

1.1. Área de trabajo

- a. Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras son causa de accidentes.
- b. No opere herramientas en atmosferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvareda.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar la polvareda o los vapores.
- c. Mantenga niños y visitantes alejados al operar una herramienta.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.

1.2. Seguridad personal

- a. **Esté atento, mire lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando estuviera cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos.** Un momento de distracción mientras opera una herramienta puede resultar en grave lesión personal.
- b. **Use equipo de seguridad. Siempre use gafas de seguridad.** Equipos de seguridad, tales como: máscara contra la polvareda, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protector auricular, utilizados en condiciones apropiadas, reducirán los riesgos de lesiones personales.

1.3. Seguridad eléctrica

- a. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como las tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores.** Hay un aumento en el riesgo de choque eléctrico si su cuerpo estuviera conectado a tierra.
- b. **Si la operación de la herramienta en un local seguro no fuera posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

NOTA: El dispositivo de corriente residual (RCD) puede ser un interruptor del circuito de falla a tierra o disyuntor de fuga de corriente.

- a. Antes de instalar el equipo, cerciórese de que el suministro de energía eléctrica esté apagado del sistema.
- b. La instalación eléctrica debe ser hecha conforme la NBR 5410. El no cumplimiento de esta norma puede resultar en choque eléctrico, lesiones, riesgo de muerte, incendio, desempeño inadecuado o falla total del equipo.
- c. Es obligatoria la conexión a tierra de todo el sistema, (motor eléctrico, tablero de comando de protección, así como todas las partes metálicas de la instalación), conforme la NBR 5410. Este procedimiento protege las personas contra choque eléctrico cuando en contacto con las partes metálicas eventualmente energizadas, garantiza el

correcto funcionamiento del equipo y permite una utilización confiable y correcta de la instalación.

- d. Siempre que realizar cualquier operación de inspección, limpieza y/o mantenimiento en el sistema (tubería, pozo, tablero de comando de protección, motobomba, tanque), cerciórese primero de que la energía que lo alimenta esté apagada.

1.4. Uso y cuidado con el equipo

- a. La instalación del equipo debe ser hecha por profesional habilitado.
- b. No exponga el equipo a la acción del tiempo, protéjalo de las intemperies (sol, lluvia, polvareda, humedad, etc.), instálolo bajo áreas cubiertas y bien ventiladas, lejos de fuentes de calor, generadores eléctricos o cualquier otra fuente que pueda causar daños al buen funcionamiento del equipo.

1.5. Mantenimiento

- a. **Tenga su equipo reparado por un agente de reparos cualificado y que use solamente piezas originales.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta sea mantenida.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRO-DUCTO

Los equipos VONDER son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo, verificando si presenta alguna anomalía de funcionamiento.

Además, tenga en cuenta que el voltaje de la red debe coincidir con el especificado en la herramienta. Ejemplo: una herramienta de 127 V~ sólo debe conectarse a una toma de 127 V~.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

El **CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESIÓN BIVOLTAJE VONDER** es sensible al flujo y a la presión, teniendo como función controlar el funcionamiento de la motobomba encendiéndola cuando hubiera consumo de agua y apagándola cuando hubiera interrupción de consumo. Indicado para controlar la bomba donde el punto de consumo está abajo o arriba del nivel del recipiente.

2.2. Destaques/atributos

Posee protección contra funcionamiento a seco y flujostato integrado.

2.3. Características técnicas

CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESIÓN BIVOLTAJE VONDER	
Código	66.86.110.220
Tensión	127 V~/220 V~ Bivoltaje
Frecuencia	50 Hz/60 Hz
Corriente máxima	10 A
Presión máxima de trabajo	145 lbf/pulg ² (10 bar)
Temperatura máxima del agua	60° C
Índice de protección	IP65
Conexión de entrada/salida	1" BSP
Dimensiones (L x A x H)	230 mm x 170 mm x 165 mm
Masa aproximada	1,1 kg

Tabla 2 - Especificaciones técnicas

2.4. Componentes

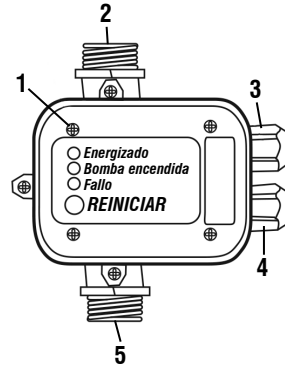


Fig. 1 – Componentes

1. Tornillos de la tapa
2. Conexión de salida
3. Entrada de energía
4. Salida de energía para la bomba
5. Conexión de entrada

2.5. Instalación

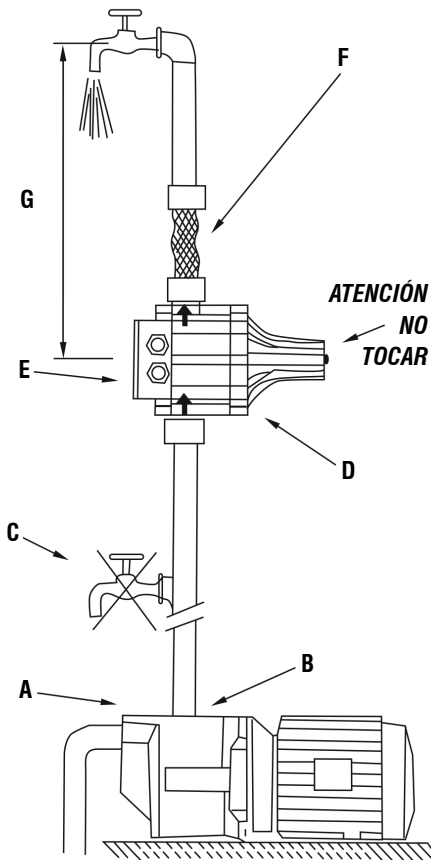


Fig. 2 – Instalación

- El equipo está preconfigurado a una presión de inicio de 1,5 bar.
- La presión producida por la bomba debe ser normalmente superior a la presión predefinida
- El equipo debe ser instalado directamente entre la bomba y la primera salida de agua.



¡ATENCIÓN!

Ningún grifo puede ser instalado entre la bomba y el controlador.

- El controlador de presión debe ser instalado con el flujo de agua en sentido vertical y para arriba, respetando las indicaciones de las flechas.

- El controlador de presión es equipado con una válvula de retención para evitar que la línea de transmisión pierda presión.
- Es indicado conectar la tubería de salida por medio de una manguera flexible para la protección de la estructura del controlador de presión.
- Instale el controlador a una distancia menor que 15 metros de la salida de agua. Si la línea de transmisión entre la bomba y la salida de agua exceder 15 metros, el controlador no debe ser instalado directamente en la bomba. **Ejemplo: Si la salida de agua estuviera a una distancia de 20 m de la bomba, el controlador debe ser instalado 5 metros arriba de la bomba, instale todavía una válvula de retención abajo del controlador para evitar el retorno de agua.**

¡ATENCIÓN!



No toque en la parte trasera del controlador, pues posee una válvula de seguridad evitando la emisión de agua en caso de rompimiento del diafragma.

2.6. Conexión eléctrica

Diagrama eléctrico para conexión de bombas monofásicas de hasta 1,5 hp.

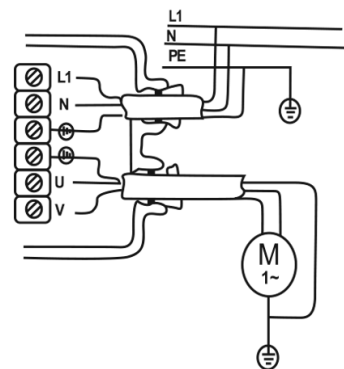


Fig. 3 – Diagrama eléctrico

Diagrama eléctrico para conexión de bombas monofásicas arriba de 1,5 hp. A través de una llave de

partida.

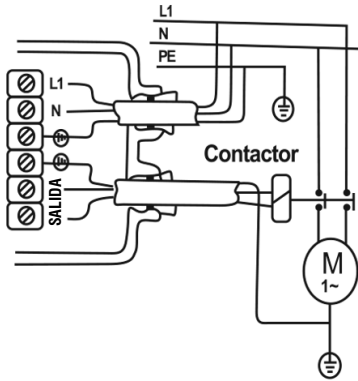


Fig. 4 – Diagrama eléctrico

Diagrama eléctrico para conexión de bombas 220 V trifásicas. A través de una llave de partida.

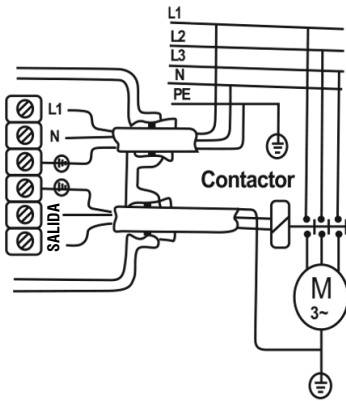


Fig. 5 – Diagrama eléctrico

Diagrama eléctrico para conexión de bombas 380 V trifásicas. A través de una llave de partida.

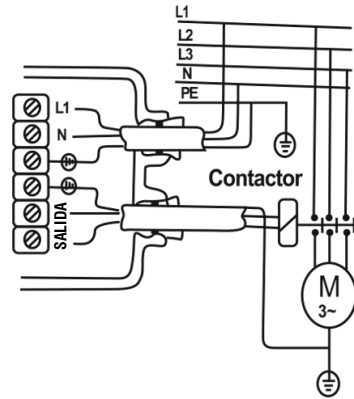


Fig. 6 – Diagrama eléctrico

Los cables utilizados para la conexión deben ser triples con terminal de conexión a tierra obligatorio. Deben tener el diámetro externo mínimo de 6 mm y máximo de 9 mm. Los cuatro tornillos del panel y las dos tuercas de fijación del cable deben estar debidamente fijados para evitar la entrada de agua en la caja de control y daños al circuito electrónico.

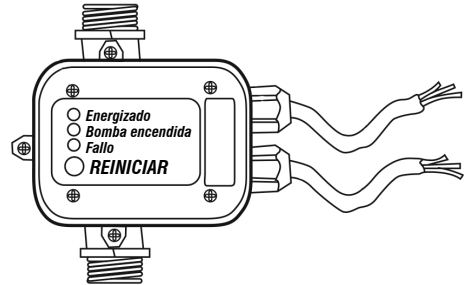


Fig. 7 – Cables de conexión

2.7. Funcionamiento

El controlador automático de presión posee 3 leds:

- Led verde - **ENERGIZADO**: se enciende cuando el sistema está energizado.
- Led amarillo - **SISTEMA ENCENDIDO**: se enciende cuando la motobomba está operando.
- Led rojo - **FALLA**: se enciende se hubiera aire en la tubería o falta de agua.

Así que el sistema es energizado, el equipo permanece encendido por algunos segundos a fin de llenar la tubería con agua y alcanzar la presión necesaria. Si este tiempo no fuera suficiente, el equipo se apagará y se encenderá la luz roja, **FALLA**. En este caso, mantenga el botón reiniciar apretado y espere con algún punto de salida abierto hasta que la luz roja se apague. Una vez liberado el botón y cerrado el punto de salida, el equipo se apagará en la presión máxima necesaria.

El controlador es proyectado para funcionar automáticamente en todas las operaciones de la motobomba, o sea, cuando hubiera consumo de agua, el sistema se encenderá y así que hubiera interrupción de consumo, el equipo se apagará después de 8 segundos.

El controlador posee protección contra falta de agua. Si por algún motivo hubiera interrupción en el suministro de agua para la motobomba, el controlador reconocerá la falta de agua, se encenderá la luz roja y, consecuentemente, se apagará la bomba. Así que el suministro de agua fuera retomado, basta apretar el botón de reiniciar que el equipo volverá a operar.

¡ATENCIÓN!



No es necesario efectuar cualquier reglaje en el controlador automático de presión. El equipo quedará encendiendo y apagando si hubiera cualquier tipo de fuga en la red hidráulica.

2.8. Limpieza

Para evitar accidentes, siempre apague el equipo antes de limpiar o realizar un mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye remoción de la suciedad superficial con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

2.9. Transporte y almacenamiento

Cuidado al transportar y manosear el equipo. Caídas e impactos pueden dañar el sistema de funcionamiento.

Almacene el equipo en ambiente seco y aireado, libre de humedad y gases corrosivos. Mantenga protegido de la lluvia y humedad. Después del uso, se recomienda limpiar el producto con un paño y colocarlo nuevamente en el embalaje para el stock.

2.10. Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Motobomba no parte	Placa electrónica con defecto	Entre en contacto con VONDER
	Baja tensión	Verificar las condiciones de la red eléctrica
	Motobomba trabada	Mantenimiento de la motobomba
	Conexión incorrecta de los cables	Verificar las conexiones eléctricas
Motobomba no se apaga	Placa electrónica con defecto	Entre en contacto con VONDER
	Sensor de flujo con defecto	Entre en contacto con VONDER
	Botón "reiniciar" trabado	Entre en contacto con VONDER
	Motobomba no suministra presión suficiente	Mantenimiento o cambio de la motobomba
	Punto de salida abierto o con fuga	Cierre del punto de salida o reparación de la fuga
Motobomba operando de modo intermitente	Placa electrónica con defecto	Entre en contacto con VONDER
	Motobomba no suministra presión suficiente	Mantenimiento o cambio de la motobomba
	Punto de salida abierto o con fuga	Cierre del punto de salida o reparación de la fuga

Tabela 3 - Resolución de problemas

3. MANTENIMIENTO GENERAL E INSTRUCCIONES POSTVENTA

Los productos VONDER, cuando se usan adecuadamente, es decir, de acuerdo con las pautas de este manual, tienen bajos niveles de mantenimiento. Aun así, tenemos una amplia red de servicio al cliente.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red eléctrica antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, las inspecciones, el reemplazo de partes y partes o cualquier otro mantenimiento y / o ajuste deben ser realizados solo por un profesional calificado.

El exterior solo se puede limpiar con un paño húmedo y detergente, pero sin permitir que ingrese líquido al equipo.

3.2. Postventa y Asistencia Técnica

En caso de duda sobre el funcionamiento del equipo o sobre la red de Asistencia Técnica Autorizada de VONDER, contáctenos a través del sitio web www.vonder.com.br o por teléfono 0800 723 4762 (opción 1).

3.3. Descarte del producto

No elimine el aceite, las piezas y los pedazos del producto en la basura doméstica, trate de separarlos y envíelos a un punto de recogida adecuado. Infórmele en su municipio sobre los lugares o sistemas de colecta selectiva. En caso de dudas sobre la forma correcta de descarte, consulte a VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br o por teléfono 0800 723 4762 (opción 1).

4. GARANTIA

El **CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESIÓN BIVOLTAJE VONDER** tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: *garantía legal 90 días; garantía contractual: 3 meses. En caso de disconformidad, procure la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima (www.vonder.com.br) o el teléfono 0800 723 4762 (opción 1).*

ALQUILADORAS:

1. *Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de envío de la respectiva factura de venta, excluyendo cualquier otra garantía legal y/o contractual.*
2. *La garantía ofrecida a los arrendadores cubre exclusivamente las piezas necesarias para la reparación de los productos, siendo ellos los responsables de realizar por su cuenta las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a ningún coste o reembolso por parte de OVD.*

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar OBLIGATORIAMENTE, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente rellenado y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

1. *El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:*
 - *En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas NO autorizadas por VONDER;*
 - *En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
 - *Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;*
 - *Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
2. *Están excluidos de la garantía, desgaste natural de las partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito*

para el cual fue proyectado.

3. *La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la Asistencia Técnica Autorizada. VONDER, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.*
4. *Los accesorios o componentes del equipo, no están cubiertos por la garantía cuando se produce un desgaste. Sólo están cubiertos por una garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.*
5. *Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía como se describe en su embalaje. La garantía del equipo no cubre dichos accesorios.*

vonder®

Cód.: 66.86.110.220

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada
www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900
Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
Fabricado em CHINA com control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **CONTROLADOR AUTOMÁTICO DE PRESSÃO BIVOLT VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site www.vonder.com.br ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

LOCADORAS:

- Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.
- A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, **OBRIGATORIAMENTE**, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas NÃO autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção do equipamento;
 - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
 - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do produto ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do produto até a Assistência Técnica Autorizada VONDER, sendo os custos de responsabilidade do consumidor.
- Acessórios ou componentes do equipamento, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas com garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
- Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:		
Cliente:	CPF/CNPJ:		
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:	
Fone/Teléfono:	E-mail:		
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta:	/	/
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:		
Carimbo da empresa/Sello empresa:			
<p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>			